

## Výzva na predloženie cenovej ponuky

pre nie nadlimitnú zákazku na uskutočnenie stavebných prác zadávanú obstarávateľom

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

**Názov:** Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť  
**Sídlo:** Bardejovská 6, 043 29 Košice  
**IČO:** 31 701 914

#### **Kontaktná osoba vo veciach zákazky:**

Ing. Ondrej Turis, špecialista úseku techniky a údržby  
Telefón: 0905 640 060, E-mail: [ondrej.turis@dpmk.sk](mailto:ondrej.turis@dpmk.sk)

#### **Kontaktná osoba vo veciach obstarávania:**

Diana Schriffel, referent obstarávania  
Telefón: 055/640 7346, E-mail: [diana.schriffel@dpmk.sk](mailto:diana.schriffel@dpmk.sk)

### 2. Predmet zákazky:

2.1 Názov zákazky: Vykonanie opravy poškodených kritických úsekov koľajových tratí v extraviláne mesta Košice

2.2 Druh zákazky: Zákazka na uskutočnenie stavebných prác

2.3 Typ zmluvy: Zmluva o dielo

2.4 CPV:

45000000-7 Stavebné práce  
45234121-0 Práce na stavbe električkovej trate  
34941000-5 Koľajnice a ich príslušenstvo  
34941200-7 Traťové koľajnice  
34946110-4 Koľajnice  
34941300-8 Električkové trate  
34947000-7 Podvaly a časti podvalov  
34947100-8 Podvaly  
34947200-9 Časti podvalov  
34946220-8 Hrotnice, križovatky, výhybky a súčasti križovatiek  
44114000-2 Betón  
44114250-9 Betónové dosky (tabule)  
44114200-4 Betónové výrobky  
44113620-7 Asfalt  
44113700-2 Materiály na opravu ciest  
44113800-3 Materiály na úpravu povrchu ciest  
44113810-6 Povrchový náter  
44113330-7 Povlakový materiál  
44113310-1 Obalené cestné kamenivo

### 3. Miesto a termín dodania predmetu zákazky:

3.1 Miesto dodania predmetu zákazky:

Extravilán mesta Košice smerom do USS

**1. úsek: Moščákov oblúk (km: 9,550 - 10,075, traťový úsek 04, ktorý má začiatok staničenia v kruhovom objazde Moldavská)**

- vonkajšia koľaj oblúka (smer z Košíc) - koľaj č.1 a vnútorná koľaj oblúka (smer do Košíc) – koľaj č.2

**2. úsek: Perešský most (km: 2,485-2,570, traťový úsek 04, ktorý má začiatok staničenia v kruhovom objazde Moldavská)**

- koľaj smer Košice – koľaj č. 2, za mostom ponad cestnú komunikáciu v dĺžke 85 m oba koľajnicové pásy

3.2 Dielo v plnom rozsahu predmetu zákazky musí dodávateľ vykonať najneskôr do **31.08.2023**

3.3 Obstarávateľ žiada obe opravy vykonať počas jednej výluky dopravy na trati, v čo najkratšom trvaní.

#### **4. Opis predmetu zákazky a jeho rozsah**

4.1 Predmetom zákazky je vykonanie opravy poškodených kritických úsekov koľajových tratí na električkovej koľajovej trati v extraviláne mesta Košice, a to dodaním materiálu a prác (v zmysle priloženého výkaz-výmeru).Jedná sa o vykonanie opravy opotrebovanej trate, ktorou sa odstráni len ich čiastočné fyzické opotrebenie alebo poškodenie, za účelom uvedenia do prevádzkyschopného stavu a to s použitím dostupných, aj iných ako pôvodných materiálov, náhradných dielcov, súčastí alebo technológií a nedôjde k zmene technických parametrov ani k zvýšeniu výkonnosti majetku, ani k zmene účelu použitia. Touto opravou trate sa spomalí jej fyzické opotrebovanie, predíde sa jeho následkom a odstránia sa zreteľné závady.

Jedná sa o vykonanie opravy na identifikovaných najkritickejších rôzne dlhých úsekoch:

**1) v Moščákovom oblúku (km: 9,550 - 10,075, traťový úsek 04, ktorý má začiatok staničenia v kruhovom objazde Moldavská),** pričom uvažovaná dĺžka opravy je 525 m, a to:

- na vonkajšej koľaji oblúka (smer z Košíc) - koľaj č. 1, kde je nutné vymeniť ojazdený vonkajší koľajnicový pás za nový (ten istý typ koľajnic)
- na vnútornej koľaji (smer do Košíc) - koľaj č. 2 požadujeme vzájomne zameniť koľajnicové pásy,

vrátane čiastočnej výmeny drobného koľajiva, zvarenia koľajnic a podbitia trate v nevyhnutnom rozsahu.

**2) na Perešskom moste (km: 2,485-2,570, traťový úsek 04, ktorý má začiatok staničenia v kruhovom objazde Moldavská),**

- na koľaji smer Košice - koľaj č. 2, v oblúku za mostom ponad cestnú komunikáciu je nutné vymeniť v dĺžke 85 m oba koľajnicové pásy za nové (ten istý typ koľajnic),

vrátane demontáže existujúcich poistných uholníkov, ako aj výroby a osadenia nových poistných uholníkov, čiastočnej výmeny drobného koľajiva, zvarenia koľajnic a podbitia trate v nevyhnutnom rozsahu.

Presný opis a rozsah predmetu zákazky je uvedený vo Výkaz-výmere.

4.2 Obhliadka miesta realizácie: obstarávateľ umožňuje obhliadku, presný čas je potrebné dohodnúť v lehote na predkladanie ponúk s kontaktnou osobou vo veciach predmetu zákazky uvedenou v 1.bode tejto výzvy.

#### **5. Cena a spôsob určenia ceny za poskytované služby:**

5.1 Navrhovaná cena musí byť stanovená v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. NR SR o cenách §3, v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z. MF SR, ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. NR SR o cenách v znení neskorších predpisov.

5.2 Uchádzačom navrhovaná jednotková cena za predmet zákazky bude vyjadrená v Eurách, s presnosťou na max. 2 desatinné miesta a musí v sebe zahŕňať všetky náklady, ktoré s ňou súvisia.

5.3 Cena platí počas celého obdobia, plnenia zákazky a je nemenná.

5.4 Uchádzač vyplní priloženú tabuľku - Príloha č.1 – Výkaz-výmer, do ktorej zapíše svoju cenovú ponuku na celý predmet zákazky komplet.

**6. Variantné riešenie:** neumožňuje sa

**7. Predpokladaná hodnota zákazky je :** pre 1.úsek vo výške **189 984,50 Eur bez DPH**  
pre 2.úsek vo výške **69 965,00 Eur bez DPH**  
celkom vo výške **260 450,00 Eur bez DPH**

## **8. Predkladanie cenových ponúk**

8.1. Cenová ponuka predmetu zákazky sa predkladá na celý predmet zákazky komplet.

8.2. Lehota na predloženie cenových ponúk je určená v IS JOSEPHINE.

8.3. Ponuku uchádzač predloží prostredníctvom IS JOSEPHINE. Na ponuky predložené iným spôsobom obstarávateľ nebude prihliadať.

## **9. Komunikácia**

9.1 Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.

9.2 Ak je doklad, alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa iba spolu s jeho úradným prekladom do štátneho slovenského jazyka. To neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku.

9.3 Obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami komunikovať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi obstarávateľom a záujemcami, resp. uchádzačmi.

9.4 JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.

9.5 Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:

- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia
- Google Chrome
- Microsoft Edge.

9.6 Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, tzn. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.

9.7 Ak je odosielateľom zásielky obstarávateľ, tak záujemcovi resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail/e-mailly bezodkladne odoslaná informácia o tom, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazit' celú históriu o svojej komunikácii s obstarávateľom.

9.8 Ak je odosielateľom zásielky záujemca resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a k predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odoslať správu a potrebné prílohy obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručenie obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

9.9 Obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa zákazky prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danej zákazke zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.

9.10 Obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k Výzve na predloženie cenovej ponuky a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Obstarávateľ tieto všetky podklady / dokumenty bude uverejňovať ako elektronické dokumenty v príslušnej časti zákazky v systéme JOSEPHINE.

## **10. Registrácia**

10.1 Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla, alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

10.2 Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné vykonať týmito spôsobmi

a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.

b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.

c) vložení dokumentu preukazujúceho osobu štatutára na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom štatutára, alebo prešiel zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.

d) vložení plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovné dni v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.

10.3 Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

## **11. Elektronické ponuky - podávanie ponúk**

11.1 Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk uvedenej v bode 8.2

Ponuka je vyhotovená elektronicky v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/>.

11.2 Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložení požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/40426/summary>

11.3 V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené:

a) požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v tejto Výzve na predloženie cenovej ponuky – (bod 19)

b) vyplnený položkový elektronický formulár, ktorý je zhodný s Výkaz – výmer (Príloha č.1) uvedenom vo Výzve na predloženie cenovej ponuky.

11.4 Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.

11.5 Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na 2 desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: (podľa tabuľky) cena bez DPH, sadzba DPH, cena s alebo bez DPH (pri vkladaní do systému JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“).

11.6 Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).

11.7 Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.

11.8 Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvotnej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).

11.9 Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia obstarávateľa.

11.10 Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

## **12. Lehota viazanosti ponuky**

12.1. Cenová ponuka zostáva platná počas lehoty viazanosti ponuky stanovenej na 6 mesiacov.

## **13. Vysvetľovanie požiadaviek uvedených vo výzve**

13.1 V prípade nejasností týkajúcich sa požiadaviek uvedených vo Výzve alebo inej sprievodnej dokumentácii, môže uchádzač elektronicky požiadať obstarávateľa v systéme JOSEPHINE prostredníctvom okna „KOMUNIKÁCIA“ o ich vysvetlenie. Do predmetu správy je uchádzač povinný uviesť „Žiadosť o vysvetlenie“. Uchádzač musí svoju žiadosť doručiť obstarávateľovi max. 48 hodín (počas pracovných dní) pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk tak, aby mal obstarávateľ dostatok času na spracovanie žiadosti a doručenie odpovede všetkým uchádzačom. Uchádzačom bude vysvetlenie doručené elektronicky v systéme JOSEPHINE prostredníctvom okna „KOMUNIKÁCIA“ najneskôr 24 hodín (počas pracovných dní) pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. O doručení správy bude uchádzač informovaný prostredníctvom notifikačného emailu na e-mailovú adresu zadanú pri registrácii.

13.2 Obstarávateľ si vyhradzuje právo predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.

## **14. Kritérium na hodnotenie cenových ponúk**

14.1 Kritériom na hodnotenie ponúk je najnižšia cena za celý predmet zákazky.

14.2 Vyhodnocuje sa Cena KOMPLET na celý predmet zákazky v € bez DPH.

## **15. Otváranie ponúk**

15.1 Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky.

15.2 Miestom otvárania ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.

## **16. Vyhodnocovanie ponúk**

16.1 Obstarávateľ po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk vyhodnotí splnenie požiadaviek obstarávateľa na predmet zákazky u uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste.

16.2 V prípade, ak z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie požiadaviek uvedených v tejto Výzve na predloženie cenovej ponuky, obstarávateľ elektronicky požiada uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste v systéme JOSEPHINE prostredníctvom okna „KOMUNIKÁCIA“ o vysvetlenie predložených dokladov. Vysvetlenie uchádzač doručí elektronicky v systéme JOSEPHINE prostredníctvom okna „KOMUNIKÁCIA“.

16.3 V prípade, ak ponuka uchádzača, ktorý sa umiestnil na prvom mieste nebude spĺňať požiadavky obstarávateľa pristúpi k vyhodnoteniu ponuky uchádzača, ktorý sa umiestnil v poradí na nasledujúcom mieste.

16.4 Uchádzačom, ktorí nesplnia požiadavky na predmet zákazky zašle obstarávateľ správu s názvom „Oznámenie o vylúčení“, ktorú elektronicky doručí v systéme JOSEPHINE prostredníctvom okna „KOMUNIKÁCIA“. O doručení správy bude uchádzač informovaný aj prostredníctvom notifikačného e-mailu na e-mailovú adresu zadanú pri registrácii.

16.5 Výsledok vyhodnotenia ponúk zašle obstarávateľ všetkým uchádzačom formou Oznámenia o prijatí / neprijatí ponuky. Oznámenie bude elektronicky doručené v systéme JOSEPHINE prostredníctvom okna „KOMUNIKÁCIA“. O doručení správy bude uchádzač informovaný prostredníctvom notifikačného e-mailu na e-mailovú adresu zadanú pri registrácii.

## **17. Podmienky financovania predmetu zákazky**

17.1 Predmet zákazky bude financovaný z vlastných prostriedkov obstarávateľa formou bezhotovostného platobného styku.

17.2 Zálohy nebudú poskytované.

17.3 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené platnými právnymi predpismi, inak je objednávateľ oprávnený faktúru v lehote splatnosti vrátiť Dodávateľovi na prepracovanie. Lehota splatnosti faktúry začne v takom prípade plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za poskytované služby na základe faktúry vystavenej s náležitosťami daňového dokladu, so splatnosťou nie kratšou ako 30 dní od vystavenia faktúry.

17.4 Súčasťou faktúry musí byť súpis skutočne vykonaných prác.

Podľa zmluvy

## **18. Podmienky účasti uchádzačov**

18.1 Uchádzač je oprávnený podnikateľ v danom predmete zákazky, čo sa preukazuje dokladom (kópia) o oprávnení uskutočňovať práce, ktoré zodpovedajú predmetu zákazky. Obstarávateľ si danú skutočnosť overí na príslušných registroch – výpis z obchodného registra alebo výpis zo živnostenského registra.

18.2 Ak je uchádzač zapísaný v Zozname hospodárskych subjektov vedenom Úradom pre verejné obstarávanie, nemusí predkladať žiadny doklad podľa

predchádzajúceho bodu. Uvedenú skutočnosť si overí obstarávateľ na menovaných registroch.

18.3 Ak subjekt nebude zapísaný v registroch a doklad, že je uchádzač oprávnený podnikat' v danom predmete zákazky pri podaní ponuky nepriloží, v prípade, že sa umiestni na prvom mieste, obstarávateľ ho v procese vyhodnotenia ponúk vyzve k predloženiu požadovaného dokladu v neodkladnej lehote. Ak aj po tejto výzve požadovaný doklad nepredloží, bude jeho ponuka zo súťaže vyradená.

18.4 Uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike alebo v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, čo preukáže doloženým čestným vyhlásením (Príloha č. 3).

## **19. Obsah ponuky**

19.1 Elektronicky podaná ponuka musí obsahovať:

- a) Úplne vyplnenú a potvrdenú Prílohu č.1 – Výkaz-výmer – pdf
- b) Čestné vyhlásenie podpísané oprávnenou osobou (Príloha č.2) - pdf
- c) Návrh zmluvy s doplnenými údajmi a podpísanú oprávnenou osobou (Príloha č.3)

## **20. Ďalšie informácie obstarávateľa**

20.1 Po vyhodnotení cenových ponúk budú uchádzači elektronicky cez JOSEPHINE oboznámení s výsledkom vyhodnotenia.

20.2 S úspešným uchádzačom bude uzatvorená Zmluva o dielo ?

20.3 Ak úspešný uchádzač z akéhokoľvek dôvodu odstúpi od podpisu zmluvy, obstarávateľ môže vyzvať na uzatvorenie zmluvy ďalšieho uchádzača v poradí.

20.4 Obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ani jednu z predložených ponúk v prípade, že ani jedna ponuka nespĺňa požiadavky stanovené obstarávateľom.

20.5 Všetky výdavky spojené s prípravou, predložením dokladov a predložením cenovej ponuky znáša výhradne uchádzač bez finančného nároku voči obstarávateľovi.

Príloha č.1.1: Výkaz-výmer - Perešský most

Príloha č.1.2: Výkaz- výmer – Moščákov oblúk

Príloha č.1.3: Výkaz-výmer – Cena spolu

Príloha č.2: Čestné vyhlásenie

Príloha č.3: Návrh zmluvy

V Košiciach, dňa .....

.....  
Ing. Ondrej Turis  
špecialista úseku techniky a údržby

.....  
Emil Štofčo  
riaditeľ techniky a údržby  
.....

Ing. Vladimír Padyšák  
generálny riaditeľ